

### › Abgasmessgerät mit Gaswegeüberwachung ◀

Eine der technischen Neuheiten des IMR 1600 Abgasmessgerätes ist die Gaswegeüberwachung mit Feuchte-sensor. Bei zunehmendem Feuchte-anfall im Gasweg löst der Sensor eine Warnanzeige im Display aus. Dennoch können begonnene Messungen zu Ende geführt und anschließend die Sensoren mit Frischluft gespült werden, um den Gasweg mit Umgebungs-luft zu trocknen. Sobald die Anzeige im Display verschwindet, kann das Gerät abgeschaltet oder eine neue Messung begonnen werden. Das Messgerät ist zusätzlich mit einer Sensor-Temperatur-Automatik (STA) ausgerüstet. Sinkt die kontinuierlich gemessene Geräteinnentemperatur unter 10 °C, schaltet sich automatisch eine Sensorkammerheizung ein und stabilisiert die Sensorkammertemperatur. Der Strombedarf der Heizung ist nach Herstellerangaben so gering, dass im Akkubetrieb noch eine Verfüg-barkeit von fünf Stunden erreicht wird. Weitere Eigenschaften des neuen IMR 1600 sind die automatische Spülpumpe bei Über-



schreitung des CO-Messbereichs, spezielle Akkus, ein vierzeiliges LCD-Display zur Anzeige von bis zu acht Messwerten sowie ein Thermodrucker.

IMR  
74172 Neckarsulm  
Telefon (0 71 32) 9 60 60  
Telefax (0 71 32) 96 06 44  
[www.imr-messtechnik.de](http://www.imr-messtechnik.de)



### › Anschlussfertige Hebeanlage ◀

Die neue Hebeanlage Sanimat 1000 von ABS ist anschlussfertig vormontiert und verdrahtet. Außerdem sind alle elektrischen Leitungen so angelegt, dass sie vertauschungssicher gesteckt werden können. Ein weiteres Merkmal der Anlage ist ihre selbstjustierende Niveausteu-erung. Sie findet nach Firmenangaben den optimalen Betriebspunkt selbst, schützt die Pumpe vor Trockenlauf und garantiert so hohe Betriebssicherheit. Darüber hinaus ist sie mit einem Kugelrückschlagventil aus Grauguss ausgestattet. In Verbindung mit den 4-poligen, langsam laufenden Motoren sorgt das Ventil für geräuscharmen Betrieb. Für zusätzliche Sicherheit lässt sich die Hebeanlage schnell und einfach vom eingebauten netzabhängigen Alarm auf netzunabhängigen Alarm umrüsten. Hierfür wird der Akku eingelegt, eine nachträgliche Verdrahtung ist nicht nötig. Durch flexible Anschlussmöglichkeiten und die kompakte Bauweise ist der Austausch mit ande-

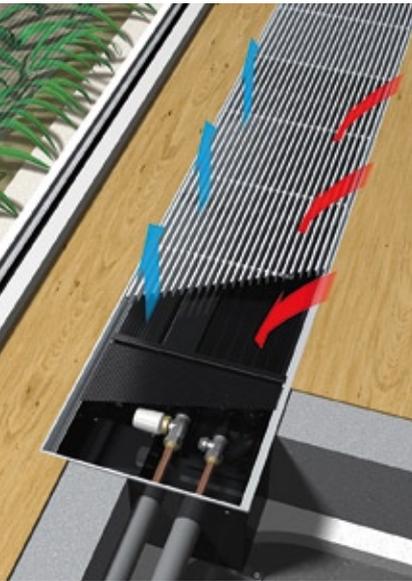
ren Anlagen möglich. Speziell für den einfachen Austausch des Vorgängermodells Sanimat 1000 S-1 befinden sich sämtliche horizontalen Zuläufe.

ABS  
53797 Lohmar  
Telefon (0 22 46) 1 30  
Telefax (0 22 46) 1 32 00  
[www.absdeutschland.de](http://www.absdeutschland.de)

### › Neue Thermografie-Kamera ◀

Der Messbereich der neuen kompakten Infrarot-Kamera BCAM SD von Flir reicht von -10 °C bis 100 °C. Der eingebaute Infrarot-Bildaufnehmer mit 14400 Messpunkten und thermischer Empfindlichkeit von 0,1 °C ermöglicht nach Herstellerangaben genaue Temperaturmessungen und sofort verfügbare klare Wärmebilder mit integrierter Temperatur-Einblendung auf einem 3,5-Zoll großen LCD-Farbdisplay. Automatisierte Messfunk-





› **Konvektor für hohe Leistungen** ‹

Einen neuen Hochleistungs-Bodenkonvektor mit hohen Kühl- und Heizleistungen hat Emco Klima jetzt im Programm. Möglich wurde die Leistungssteigerung bei gleichzeitig kompakten Abmessungen (BH) 345 x 200 mm durch ein neues Querstromgebläse. Trotz der hohen Luftleistungen erreiche das Mischluftsystem nach Unternehmensangaben aber einen besonders hohen thermischen Komfort. Auch die Anbindung an ein Lüftungsnetz ist möglich. Konzipiert ist die Serie durchgängig in einer 2- und einer 4-Leiter-Version. Das Konvektorelement (Kupfer/Aluminium) und die verzinkte Stahlblech-Wanne mit Höhenjustierung und Kondensatwanne mit Ablaufstutzen sind schwarz beschichtet. Jedes Produkt der Serie verfügt über eine elektrische Anschlussbox. Die Gebläsedrehzahl wird über ein Potentiometer oder ein externes 0...10 V-Signal gesteuert. Darüber hinaus können die Konvektoren über Koppler in handelsübliche Bussysteme eingebunden werden.

*Emco GB Klimatechnik  
49803 Lingen  
Telefon (05 91) 9 14 00  
Telefax (05 91) 9 14 08 51  
www.emco.de*

› **Zertifizierter Sicherheitsventil-Prüfeimer** ‹

Honeywell weist mit einer neuen Sicherheitskampagne darauf hin, dass Sicherheitsventile an Trinkwassererwärmern alle sechs Wochen auf Funktion überprüft werden müssen.

tionen, wie der patentierte Wärmedämmfehler- und Taupunkt-Alarm sowie manuell einstellbare Alarmschwellen (Farb-Alarm bei Überschreitung oder Unterschreitung eines eingestellten Temperaturwertes z.B. zur Leck-Ortung oder zur Taupunkt-Visualisierung) und die Bedienung per Tastendruck erlauben vielseitige Einsatzmöglichkeiten. Bis zu 1000 Bilder können auf der wechselbaren SD-Speicherkarte per Tastendruck im JPG-Format gespeichert, vor Ort zur Kontrolle wieder aufgerufen und in einen PC zur Weiterverarbeitung und Dokumentation übertragen werden. Die mitgelieferte Software ermöglicht die Nachbearbeitung der aufgenommenen IR-Bilder mit einem bis zu achtfachen Bild-Zoom und die Erstellung eines Berichtes im PDF-Format.

*Ulisch  
42855 Remscheid  
Telefon (0 21 91) 98 80 80  
Telefax (0 21 91) 9 88 08 40  
www.ulisch.de*

Das gelte, so der Mosbacher Hersteller, besonders für Sicherheitsventile in Anlagen, denen ein durchströmtes Membran-Ausdehnungsgefäß vorgeschaltet ist. In diesen Installationen verhindert das Ausdehnungsgefäß, dass das Sicherheitsventil bei jedem Aufheizvorgang tropft. Um einem Funktionsversagen vorzubeugen, ist ein regelmäßiges Anlüften nötig. Aber besonders dort, wo Ausdehnungsgefäße eingebaut sind, fehlt oft der Ablauf unter dem Ventil. Mit dem neuen, am 1. April DVGW-geprüften



Honeywell-Sicherheitseimer SG163/EM steht dem Anwender nun ein Gefäß aus stabilem und heißwasserbeständigen PE-Xc zur Verfügung, das die Funktionskontrolle auch an diesen Sicherheitsventilen ermöglicht.

*Honeywell  
74821 Mosbach  
Telefon (0 62 61) 8 10  
Telefax (0 62 61) 8 13 92  
www.hga.honeywell.de*

## Impressum

### Anschrift:

Alfons W. Gentner Verlag GmbH & Co. KG  
Forststraße 131, 70193 Stuttgart  
Postfach 10 17 42, 70015 Stuttgart  
Homepage: [www.sbz-online.de](http://www.sbz-online.de)

### Redaktion:

Jörg Scheele  
Installateur- und Heizungsbauermeister  
Bockampstraße 33, 58452 Witten  
Telefon (023 02) 3 07 71  
Telefax (023 02) 3 01 19  
E-Mail: [scheele@sbz-online.de](mailto:scheele@sbz-online.de)

### Redaktionsassistent:

Angelika Iff  
Telefon (07 11) 63 67 28 45  
Telefax (07 11) 63 67 27 55  
E-Mail: [iff@sbz-online.de](mailto:iff@sbz-online.de)

### Layout und Produktion:

GreenTomato Süd GmbH  
Forststraße 131, 70193 Stuttgart  
Telefon (07 11) 99 33 74 0  
Telefax (07 11) 99 33 74 22  
E-Mail: [info@greentomato.de](mailto:info@greentomato.de)

### Anzeigenverkauf:

Bettina Landwehr  
Telefon (07 11) 63 67 28 54  
Telefax (07 11) 63 67 27 60  
E-Mail: [landwehr@gentnerverlag.de](mailto:landwehr@gentnerverlag.de)

### Anzeigenverwaltung:

Carmen Welte  
Telefon (07 11) 63 67 28 28  
Telefax (07 11) 63 67 27 28  
E-Mail: [welte@gentnerverlag.de](mailto:welte@gentnerverlag.de)

### Leserservice/Abonnement:

InTime Services GmbH  
Postfach 13 63, 82034 Deisenhofen  
Telefon (089) 85 85 35 51  
Telefax (089) 85 85 36 25 51  
E-Mail: [abo@gentnerverlag.de](mailto:abo@gentnerverlag.de)

### Erscheinungsweise:

monatlich

### Bezugspreise/Abonnementpreise

ISSN 0342-8206/Inland: jährl. 48,60 € (zzgl. Versandkosten 10,80 € (inkl. der jeweils gültigen MwSt.). EU-Länder-Empfänger mit UST-ID-Nr. und sonstiges Ausland: jährlich 48,60 € zzgl. Versandkosten 18,60 €; ohne UST-ID-Nr.: jährlich 48,60 € zzgl. Versandkosten 18,60 € zzgl. MwSt. (Export- oder Importland). Einzelheft 6,50 € zzgl. Versandkosten.

### Urheberrechte:

Mit der Annahme von Beiträgen zur Veröffentlichung erwirbt der Verlag das ausschließliche urheberrechtliche Nutzungsrecht. Der Verlag setzt voraus, dass der Autor Inhaber der Urheber- und Verwertungsrechte der Einsendung, inkl. der eingesandten Abbildungen, Tabellen usw. Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Mit Ausnahme der gesetzlich zugelassenen Fälle ist eine Verwertung ohne Einwilligung des Verlages strafbar. Die Redaktion ist nicht für den Inhalt veröffentlichter Internet-Adressen verantwortlich.

### Abonnementsbedingungen:

Die Kündigung des Abonnements ist mit einer Frist von drei Monaten jeweils zum 31. 12. eines Kalenderjahres schriftlich an den Verlag zu richten. Die Abonnementsgelder werden jährlich im voraus in Rechnung gestellt oder per Lastschriftverfahren abgebucht. Sollte die Fachzeitschrift aus Gründen, die nicht vom Verlag zu vertreten sind, nicht geliefert werden können, besteht kein Anspruch auf Nachlieferung oder Erstattung vorausgezahlter Bezugsfelder. Gerichtsstand für Vollkaufleute ist Stuttgart, für alle übrigen gilt dieser Gerichtsstand, sofern Ansprüche im Wege des Mahnverfahrens geltend gemacht werden.

## WAS GEHT ?

### Mal eben ne halbe Stunde für lau nach Australien telefonieren...

Echt kein Problem. Vorausgesetzt, ihr habt auf Peters Seite vorbeigeschaut, denn: Peter zahlt! Auf der Seite kann man sich kostenlos mit einem anderen Teilnehmer per Festnetz-Telefon verbinden lassen, und telefonieren, solange man das Browser-Fenster mit der Werbung nicht schließt. Das tolle: Das ganze funktioniert nicht nur deutschlandweit, sondern auch in andere Länder.



[www.peterzahlt.de](http://www.peterzahlt.de)

### 90 % aller Frauen können kein Auto fahren!

Das jedenfalls wird auf Frau-am-Steuer.de festgestellt. Präsentiert bekommt man hier erstmals die knallharten Fakten und die ungeschönten Zahlen. Schluss mit der Lüge, Frauen fahren besser. Denn laut Statistik fahren sie weniger als Männer, bauen aber ins Verhältnis zur Kilometerleistung gesetzt, mehr Unfälle. Hier hat jeder die Möglichkeit Frust abzulassen und über seine Erlebnisse mit Frauen am Steuer zu berichten:

[www.frau-am-steuer.de](http://www.frau-am-steuer.de)

